



# DE LA INFORMALIDAD AL DESARROLLO: Urbanización, Emprendedurismo y Competitividad en China y América Latina

**Beijing**

28 de abril | 2014





# DE LA INFORMALIDAD AL DESARROLLO:

Urbanización,  
Emprendedurismo  
y Competitividad  
en China y América Latina



## Beijing

28 de abril | 2014

## CONTENIDO

INAUGURACIÓN.....	2	
<b>CONVERSATORIO DE ALTO NIVEL:</b>		
HACIA UNA NUEVA ASOCIACIÓN ENTRE CHINA Y AMÉRICA LATINA.....	6	
<b>PRIMERA SESIÓN:</b>		
EL EMPRENDIMIENTO EN AMÉRICA LATINA		
DE LA SUBSISTENCIA A LA TRANSFORMACIÓN PRODUCTIVA.....	8	
ACTO DE LANZAMIENTO DEL INFORME ANUAL SOBRE AMÉRICA LATINA Y EL CARIBE 2013-2014 DEL ILAS .....		11
<b>SEGUNDA SESIÓN:</b>		
URBANIZACIÓN Y POLÍTICAS DE VIVIENDA EN AMÉRICA LATINA Y CHINA:		
UNA VISIÓN COMPARADA.....	12	
<b>TERCERA SESIÓN:</b>		
PERSPECTIVAS ECONÓMICAS DE AMÉRICA LATINA:		
LOGÍSTICA Y COMPETITIVIDAD PARA EL DESARROLLO.....	15	
CLAUSURA .....	18	
AGENDA.....	19	



“Esta conferencia se ha convertido en la principal plataforma en China para lanzar cuatro publicaciones académicas de calidad sobre América Latina”.

## INAUGURACIÓN

En sus palabras de bienvenida, **Zheng Bingwen**, Director General del Instituto para América Latina de la Academia China de Ciencias Sociales (ILAS por sus siglas en inglés) resaltó la importancia de celebrar, por cuarto año consecutivo, la Conferencia CAF-ILAS, que es reflejo del creciente interés de la Academia China en América Latina y cobra una significativa envergadura a través del apoyo y participación de CAF- banco de desarrollo de América Latina- y del Centro de Desarrollo de la Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económicos (OCDE).

Explicó que los tres temas de esta conferencia –urbanización, emprendimiento y competitividad- en realidad corresponden a sendos libros publicados por el ILAS, CAF y la OCDE. Además se presenta el “Libro Amarillo” sobre América Latina y el Caribe editado por el ILAS. Es decir, esta conferencia se ha convertido en la principal plataforma en China para lanzar cuatro publicaciones académicas de calidad sobre América Latina.

Igualmente destacó el alto nivel de los expositores, así como la asistencia de representantes del cuerpo diplomático latinoamericano acreditado en China; ex embajadores de China en América Latina; autoridades de los Ministerios de Relaciones Exteriores y de Comercio, Eximbank, Banco de Desarrollo Chino y otras dependencias gubernamentales; delegados del Departamento Internacional del Comité Central del Partido Comunista Chino (PCCh); y académicos, analistas y periodistas.

Seguidamente **Li Jie**, Vicepresidente de la Academia China de Ciencias Sociales (CASS) y Presidente de la Asociación China de Estudios Latinoamericanos, recordó en su discurso inaugural la historia de las relaciones sino-latinoamericanas desde los primeros años de la República Popular China hasta su

vertiginoso desarrollo hoy en día, el cual ha generado satisfactorios lazos económicos, comerciales y políticos.

En tal sentido, señaló que se han intensificado los encuentros entre líderes chinos y latinoamericanos en diversas plataformas multilaterales, así como las visitas de Estado y los intercambios socioculturales. Asimismo, se ha fortalecido la colaboración entre China y América Latina, tanto a nivel bilateral como en organismos internacionales, para aumentar la influencia de los países en desarrollo en los asuntos globales y defender sus derechos e intereses legítimos.

En materia económica, precisó que América Latina es la región que registra la más alta tasa de crecimiento de sus exportaciones hacia China. A partir del año 2002, el volumen comercial entre China y América Latina se multiplicó más de veinte veces, para alcanzar los 250 mil millones de dólares. De este modo, China contribuirá a mantener la vitalidad del crecimiento económico de América Latina con su inmenso mercado, fuerte demanda de productos básicos y consumo interno cada vez más potente. Además, América Latina es la segunda región destino de la inversión extranjera directa proveniente de China, sólo superada por Asia.

En el ámbito financiero, China ha establecido relaciones de cooperación con instituciones multilaterales de desarrollo como CAF y el BID para el financiamiento de los intercambios comerciales, de proyectos de infraestructura y de pequeños créditos. En ese sentido, destacó la presencia de CAF en esta conferencia, que ha creado una nueva plataforma para que el sector financiero y el mundo académico trabajen conjuntamente con miras a impulsar las relaciones sino-latinoamericanas.



“A partir del año 2002, el volumen comercial entre China y América Latina se multiplicó más de veinte veces, para alcanzar los 250 mil millones de dólares”.

Asimismo, subrayó que la Tercera Sesión Plenaria del XVIII Comité Central del PCCh ha definido las estrategias para el futuro desarrollo de China, que plantean como meta general la modernización del país, el fortalecimiento de la gobernanza y la consolidación del socialismo con características chinas. Por su parte, los países de América Latina deben aprovechar las oportunidades que generan la optimización y el ajuste del tejido industrial de China para resolver problemas como los desequilibrios de la estructura económica y los bajos niveles de innovación tecnológica.

Para concluir recordó un refrán chino: “*Un camino de mil leguas comienza con un paso*”. El desarrollo de las relaciones entre China y América Latina no sólo requiere un diseño estratégico de largo plazo, sino también depende del trabajo y la dedicación de todos, por lo que la celebración de esta conferencia es un paso importante en la dirección correcta.

**Chen Siwei**, Vicepresidente del Comité Permanente de la IX y X Asamblea Nacio-

nal Popular de China y Presidente de la Asociación de Amistad Sino-Latinoamericana, manifestó que la Conferencia CAF-ILAS ha dado un salto cualitativo tanto en magnitud como en calidad, gracias a la colaboración entre ambas instituciones. De acuerdo con el constante desarrollo y la profundización de las relaciones sino-latinoamericanas, los temas del foro son cada vez más amplios.

En referencia al panorama económico, manifestó que la economía china ha entrado en un periodo de crecimiento medio-alto de entre 7 y 8% anual, en comparación con el anterior ciclo de rápido crecimiento con una tasa anual por encima del 10%. La desaceleración de la economía china se debe a una serie de factores externos e internos que impulsaron al gobierno a tomar medidas para ajustar la estructura económica y cambiar el modelo de desarrollo, lo cual implica reducir moderadamente la tasa de crecimiento económico.

Expresó que los fundamentos de la economía de China son sólidos, por lo que es

factible mantener la tasa de crecimiento media-alta en los próximos diez años. Para ello, será importante implementar las decisiones de la Tercera Plenaria del XVIII Comité Central del PCCh con el propósito de avanzar hacia un desarrollo económico estable y equilibrado. Entre los principales desafíos a enfrentar enfatizó los medioambientales, que caracterizó como uno de los efectos negativos del anterior ciclo de alto crecimiento económico.

Asimismo, destacó la importancia de los temas abordados en la presente conferencia para hacer frente a los desafíos futuros. En particular, se refirió al rol clave de la innovación, que resulta fundamental para mejorar la productividad y aumentar la riqueza social. Recordó que China se sitúa entre los países con menor productividad agrícola y que necesita mover de forma ordenada los excedentes de mano de obra del campo a la ciudad para aprovechar plenamente su potencial económico.

Lo anterior implica pensar en el proceso de urbanización, segundo tema de la con-



“ Los países latinoamericanos deberían incrementar el valor agregado de sus exportaciones y atraer inversión china en los sectores industrial y de servicios”.

ferencia. Señaló que su importancia reside principalmente en las posibilidades que brinda para promover el desarrollo económico y aliviar la inequidad en la distribución de la riqueza. Como en el caso de América Latina, la mayor inequidad de China se da entre los residentes urbanos y rurales, dado que el ingreso de los primeros es tres veces mayor al de los segundos; y los residentes urbanos tienen acceso a servicios públicos de mejor calidad.

No obstante, refirió que el ritmo de la urbanización plantea problemas cuando, como se ha observado en América Latina,

los campesinos se mudan a las ciudades de forma masiva. Enfatizó que China debería aprender esta lección y resolver los problemas de empleo y vivienda de los migrantes de origen rural. Para ello, el gobierno ha decidido incrementar los derechos de propiedad de los campesinos, con el fin de que los migrantes de origen rural puedan obtener beneficios económicos de su propiedad en el campo y evitar la formación de barrios de migrantes rurales pobres en las ciudades.

**Enrique García**, Presidente Ejecutivo de CAF, señaló que el propósito de esta conferencia es generar consensos para contribuir a estrechar las relaciones entre China y los países de América Latina. En tal sentido, destacó los avances logrados por ambas partes en materia de desarrollo económico en los últimos 30 años, en un marco de creciente interdependencia que les plantea significativos retos comunes.

En relación con América Latina, enfatizó como factores claves de su crecimiento, la solidez de las políticas macroeconómicas y el incremento exponencial de las exportaciones de materias primas a Asia. No obstante, la región debe evitar tres “trampas” del desarrollo, como son la del ingreso medio, la de los productos básicos y la de la informalidad. Todo ello exige mejorar la productividad sobre la base de políticas que promuevan la inclusión social, con especial énfasis en la educación y la innovación, a fin de generar un crecimiento de calidad.

Manifestó que si bien la evolución reciente de los vínculos entre China y América Latina ha traído importantes beneficios, es necesario construir unas relaciones más simétricas. Para ello, los países latinoamericanos deberían incrementar el valor agregado de sus exportaciones y atraer inversión china en los sectores industrial y

主办: 中国社会科学

CAF-拉丁美洲

2014年4月2



de servicios. A ninguna de las partes conviene que el comercio y las inversiones se concentren en un reducido número de países y sectores.

En ese orden de ideas, subrayó que CAF, en su calidad de banco de desarrollo de América Latina, está dispuesto a proporcionar sus activos institucionales – recursos técnicos y financieros y conocimiento de la región – para contribuir a forjar unas relaciones más profundas y equilibradas con China, que favorezcan el desarrollo latinoamericano.

**Cao Yuanzhen**, Economista Jefe del Banco de China y Vicepresidente de la Asociación China de Estudios Latinoamericanos, recalcó que la Tercera Sesión Plenaria del XVIII Comité Central del PCCh planteó la profundización integral de las reformas para conseguir la modernización de las instituciones y del sistema de gobernanza de China. Los cuatro principios fundamentales que rigen estas reformas comprenden (i) el papel central del mercado en el desarrollo económico; (ii) el respeto a la integridad del mercado; (iii) la apertura comercial al mundo; y (iv) la prevalencia del Estado de derecho y la independencia del poder judicial.

Todo ello implica que el gobierno, en lugar de ser el motor del crecimiento económico, debe transformarse en una institución pública al servicio de la ciudadanía. Los ajustes de la estructura económica necesarios para llevar a cabo estas reformas han influido en la desaceleración del país, particularmente debido a la reducción de la inversión pública, que por primera vez desde 2001 se situó por debajo del 20% en el primer trimestre de 2014.

Sin embargo, descartó la posibilidad que ello conduzca a un “aterrizaje duro” de la economía china. Hoy en día, cada punto



porcentual de crecimiento del PIB puede generar alrededor de 1.7 millones de empleos, por lo que una tasa de 6% permite superar la meta del gobierno de generar 10 millones de empleos anuales. En tal virtud, el objetivo es garantizar que el crecimiento anual se coloque dentro de los márgenes establecidos, con la doble finalidad de garantizar el empleo y concentrarse en optimizar la estructura económica.

Reseñó cuatro indicadores que dan cuenta que se avanza en la dirección correcta: (i) en 2013 el sector servicios superó por primera vez en tamaño al sector industrial; (ii) la inversión en investigación y desarrollo alcanzó el 2% del PIB y el país se situó en segundo lugar a nivel mundial en cuanto a la cantidad de patentes registradas; (iii) las disparidades geográficas del país se están reduciendo; (iv) los ingresos promedio de los ciudadanos chinos han crecido significativamente, en particular los de los residentes rurales.

De acuerdo con estas tendencias, China se convertirá en el mayor mercado del mundo

y, para 2020, el ingreso de sus habitantes será el doble que el de 2010. Ello significa que el país está contribuyendo al reequilibrio de la economía mundial. A su vez, el ritmo de crecimiento de sus exportaciones disminuye y el de sus importaciones aumenta, no sólo para las materias primas sino para todo tipo de productos manufacturados. En ese escenario, América Latina cuenta con grandes oportunidades para diversificar sus exportaciones hacia China en beneficio mutuo.

**Mario Pezzini**, Director del Centro de Desarrollo de la OCDE, se refirió a la creciente participación de América Latina y China en la integración económica global. Al respecto, subrayó que esta tendencia no sería sostenible si no se enfrentan decididamente los problemas ambientales, la fragmentación social y el desafío de la productividad, que constituyen retos comunes para ambas partes.

Además, manifestó que es necesario desatar nuevas fuerzas que promuevan el crecimiento económico. En particular, América Latina debería priorizar la inversión en infraestructura y en mejoras logísticas, particularmente con miras a generar una mayor integración productiva, así como fomentar la capacidad innovadora de las empresas para incrementar la productividad.

De hecho, recordó que en el sector informal de los países latinoamericanos se cuenta un elevado número de pequeñas empresas de baja eficiencia y capacidad innovadora. En el marco de las reformas económicas en curso, sería importante incentivar la profesionalización de las pequeñas empresas a través de mejores políticas sectoriales. En este sentido, China ofrece un modelo a seguir para reforzar la innovación y competitividad empresariales.

## CONVERSATORIO DE ALTO NIVEL:

# HACIA UNA NUEVA ASOCIACIÓN ENTRE CHINA Y AMÉRICA LATINA

En un rico intercambio de ideas con **Xu Sitao**, Director Representante en China de *The Economist Group*, **Enrique García** profundizó sobre los retos comunes que enfrentan América Latina y China. En tal sentido, destacó que ambas partes se han planteado el desafío fundamental de generar un crecimiento económico basado en el respeto de los equilibrios macroeconómicos, que sea de alta calidad, respetuoso del medio ambiente e inclusivo, para alcanzar un desarrollo sostenible en el largo plazo.

En ese contexto, resaltó el interés que genera en China el estudio de fenómenos en los que América Latina puede ofrecer lecciones aprendidas. Por ejemplo, recordó que la región es altamente urbanizada, pero hace treinta años era esencialmente rural. Dado que China sigue este mismo camino, es útil que estudie la experiencia latinoamericana, particularmente desde el ángulo de las políticas de vivienda y la provisión de servicios públicos para satisfacer las demandas de las nuevas clases urbanas.

Igualmente, China y América Latina se enfrentan a la “trampa del ingreso medio”, en la que se han estancado numerosos países que en algún momento conocieron un rápido crecimiento. Esta sólo puede ser superada mediante el fortalecimiento de la competitividad productiva, para lo cual se requieren ajustes estructurales que estimulen la diversificación de las economías y un mejor aprovechamiento de las materias primas a través de la incorporación de valor agregado.

En tal virtud, manifestó que, si bien las materias primas de América Latina han encontrado un excelente mercado en China, es necesario modificar el actual patrón exportador para promover el desarrollo sostenible de la región. Ello requiere una

mayor inversión directa china –más allá de los recursos naturales– y, por el lado de los países latinoamericanos, mejores condiciones de infraestructura y logística.

Desde ese punto de vista, subrayó que existe una complementariedad entre ambas partes, en la medida que América Latina requiere elevar significativamente sus tasas de inversión para acelerar el crecimiento, mientras que China cuenta con amplios excedentes de recursos que pudiera canalizar hacia la región, particularmente los de sus fondos soberanos.

Además, mencionó que el factor geopolítico favorece la presencia china en América Latina, percibida como potencia emergente en el contexto del auge de la cooperación Sur-Sur –particularmente debido a su relación con Brasil en el marco de los BRICS– y de la configuración de plataformas subregionales con la mirada puesta en Asia, como la Alianza del Pacífico.

Uno de los propósitos de la presencia de CAF en China es precisamente constituirse en un vehículo para materializar estas complementariedades en beneficio de ambas partes, a partir de la estructuración de proyectos viables desde las perspectivas política, social y ambiental, así como de la articulación de mecanismos colaborativos entre los sectores público y privado.

Si bien para algunos países latinoamericanos China es su primer socio, otros todavía necesitan reforzar sus vínculos con el país asiático. Para ello, es importante llevar a cabo acciones prospectivas de cooperación, como por ejemplo el intercambio de ideas para el diseño y la implementación de políticas comerciales adecuadas y el establecimiento de relaciones con instituciones chinas claves como el Eximbank.

“ Existe una complementariedad entre ambas partes, en la medida que América Latina requiere elevar significativamente sus tasas de inversión para acelerar el crecimiento, mientras que China cuenta con amplios excedentes de recursos que pudiera canalizar hacia la región, particularmente los de sus fondos soberanos”.

Recalcó, no obstante, que hay que superar algunos obstáculos para elevar el nivel de las relaciones, como el conocimiento de aspectos culturales y políticos de América Latina; la generación de mayores incentivos para invertir en la región, más allá de Brasil y México; y la garantía de reglas de juego claras y estables.



PRIMERA SESIÓN:

## EL EMPRENDIMIENTO EN AMÉRICA LATINA DE LA SUBSISTENCIA A LA TRANSFORMACIÓN PRODUCTIVA

Moderada por Wu Baiyi, Subdirector General del ILAS

**Daniel Ortega**, Coordinador de medición de impacto de las políticas públicas en CAF, profundizó el análisis de los factores que afectan la productividad en América Latina. En tal sentido, se refirió a los hallazgos del Reporte de Economía y Desarrollo (RED) 2014 de CAF, que indica que la región cuenta con un elevado número de empresas, pero la mayoría de éstas son pequeñas y de baja productividad.

Destacó que los emprendedores juegan un papel insustituible en la economía y que América Latina tiene más población económicamente activa que Estados Unidos, lo que implica que en la región no faltan emprendedores. Sin embargo, esos emprendedores no han contribuido a la mejora de la productivi-

dad porque cerca de un 30% son autónomos, es decir, se emplean a sí mismos.

En ese contexto, recordó que la productividad de una empresa es más alta en función de su tamaño. En las empresas más grandes los trabajadores perciben mejores salarios; muestran un nivel más elevado de satisfacción con el empleo; y cuentan con mejor seguridad social y oportunidades de adquirir nuevos conocimientos en el trabajo. En contraste, las actividades de las pequeñas empresas generalmente no contribuyen a mejorar ni las destrezas laborales de sus dueños, ni la productividad.

Por ello, es importante convertir una parte de los empresarios autónomos en empleados de las grandes empresas. Ello requiere que los gobiernos latinoamericanos adopten políticas públicas apropiadas. El RED pre-





senta cuatro sugerencias en este sentido: (i) establecer mecanismos para fortalecer la capacidad de liderazgo de los empresarios y promover las actividades emprendedoras; (ii) apoyar la innovación con recursos financieros; (iii) proporcionar ayudas especializadas para cada etapa del desarrollo empresarial; y (iv) formar a los trabajadores y cultivar sus destrezas laborales a través de programas de formación técnica y prácticas.

Para concluir, enfatizó que la transformación productiva de América Latina requiere el desarrollo de las grandes empresas con recursos humanos de mayor calidad y, al mismo tiempo, el crecimiento de las pequeñas a fin de que sus empleados se integren al sector formal. Los gobiernos de la región deben romper el círculo vicioso de la informalidad a través de políticas públicas enfocadas en la productividad.

**Long Guoqiang**, Investigador del Centro de Investigación sobre el Desarrollo del Consejo del Estado de China, señaló que mediante la reforma y apertura de la economía china, el país desarrolló un modelo basado en la combinación de una mano de obra local de bajo costo con la tecnología, la administración de marca y las redes de distribución internacional de los inversionistas extranjeros, para convertirse en el mayor exportador a nivel global. Hoy en día, el 95% de las exportaciones chinas consisten en productos manufacturados.

Sin embargo, durante las últimas tres décadas, la ventaja de China en cuanto a la mano de obra se ha reducido gradualmente, a la vez que ha desarrollado otras fortalezas como la ampliación del mercado interno, la mejora de la infraestructura, el dinamismo de las zonas costeras industriales y la formación de recursos humanos.

En ese contexto, a futuro se espera que el emprendedurismo se enfoque en ne-

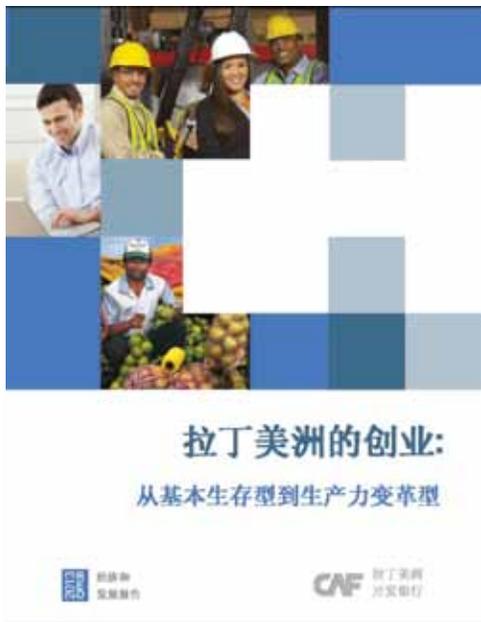


gocios basados en capital, tecnología, información y gestión, de manera que la estructura de las exportaciones incorpore cada vez mayor valor agregado. Existe una coyuntura favorable para ello, en virtud del masivo retorno de talento chino formado en el extranjero, así como de las oportunidades generadas para las empresas chinas por la crisis financiera internacional.

**Ximena Peña**, Profesora de la Universidad de los Andes, centró su exposición en el emprendimiento y la informalidad en Colombia, investigación que complementa y profundiza el reporte regional de CAF a nivel de un país. En tal sentido, subrayó que sus hallazgos ratifican que en América Latina se encuentran básicamente dos tipos de emprendedores, los que emplean a otras personas y los autónomos.

Al respecto, manifestó que los segundos no son emprendedores propiamente dichos, porque enfrentan limitaciones para

“La transformación productiva de América Latina requiere el desarrollo de las grandes empresas con recursos humanos de mayor calidad y, al mismo tiempo, el crecimiento de las pequeñas a fin de que sus empleados se integren al sector formal.”



generar beneficios económicos considerables. De hecho, las ganancias de los trabajadores autónomos –en su mayoría concentrados en el comercio minorista– están en constante descenso, sobre todo al compararse con el ingreso de los asalariados del sector formal. Además, la mayoría de políticas públicas para mejorar la productividad se dirige a los empresarios y no a los autónomos.

Con respecto a la informalidad, señaló que su considerable peso en las economías latinoamericanas es perjudicial para los esquemas de seguridad social, toda vez que los trabajadores del sector informal quedan excluidos. Ello constituye una bomba de tiempo, particularmente para los fondos de jubilación, por lo que las políticas públicas deben incentivar el tránsito de los trabajadores hacia el sector formal.

Igualmente, destacó que el sector informal ofrece la ventaja de la flexibilidad en los horarios laborales, lo cual permite a una proporción significativa de mujeres latinoamericanas acomodar sus horarios con sus responsabilidades familiares. Por ello, los gobiernos también deberían tener en cuenta el factor de género en el diseño de estas políticas.

**Wang Qin**, Director del Departamento de Administración Empresarial del Instituto de Economía Industrial de la CASS, se refirió a la situación actual, los problemas y la dirección de la innovación de las empresas industriales de China, con énfasis en las destrezas laborales y la capacidad innovadora de los trabajadores.

Recordó que, en 2006, el gobierno chino planteó la estrategia de construir un país innovador y que, en 2013, llevó a cabo una serie de reformas en torno al sistema de innovación tecnológica nacional que permitieron incrementar la inversión en investigación y desarrollo industrial.

No obstante, indicó que la innovación tecnológica en las industrias chinas aún presenta insuficiencias como la falta de inversión en ciencias básicas, la carencia de aplicación efectiva de las patentes, la dependencia de otros países en tecnologías claves y los incipientes niveles de colaboración entre la industria, la investigación y la enseñanza.

En tal sentido, puntualizó que, de cara al futuro, se debe poner mayor énfasis en crear un ecosistema para la innovación, basado en un buen clima de negocios y en incentivos apropiados para fortalecer las relaciones industria-universidad.



## ACTO DE LANZAMIENTO DEL INFORME ANUAL SOBRE AMÉRICA LATINA Y EL CARIBE 2013-2014 DEL ILAS

Moderado por **Chai Yu**, Directora General Asistente del ILAS

**Cai Jihui**, en representación de la Editorial Académica de Ciencias Sociales, felicitó al ILAS por esta importante publicación que, como parte de la *Serie de Anuarios* de dicha casa editorial -que comprende 248 informes anuales- se ha colocado entre las marcas editoriales más reconocidas de China. En tal sentido, destacó el rigor académico de la publicación, que ha alcanzado su decimocuarta edición y es reconocida entre los anuarios de mayor prestigio seleccionados por la CASS.

La edición de 2014 ofrece una síntesis y una evaluación de los principales desarrollos políticos, económicos, sociales e internacionales de los países de América Latina durante 2013, así como previsiones sobre las tendencias para el año 2014. En virtud de lo anterior, expresó su deseo que la publicación sea de utilidad para tomadores de decisiones, académicos, medios de comunicación y público en general.

**Xie Wenze**, Investigador adjunto del Departamento de Estudios Económicos del ILAS, presentó un trabajo sobre las transformaciones económicas, sociales y políticas provocadas por la urbanización. Al respecto, recordó que la tasa promedio de urbanización ha superado el 80% en América Latina y el número de ciudades con una población mayor a 20,000 personas se triplicó entre 1950 y 2000.

En ese contexto, calificó la situación latinoamericana como un "exceso de urbanización", que ha superado al nivel de desarrollo económico y ha generado una segmentación de la economía en cuatro sectores -rural, de capital extranjero, formal urbano e informal urbano- con significativas repercusiones en materia de empleo, vivienda y seguridad social, las cuales tienden a reforzar las desigualdades entre la élite, el estrato formal y el informal.

**Yuan Dongzhen**, Director del Departamento de Estudios Políticos del ILAS, se refirió al panorama político de América Latina en 2013. Como argumento principal, destacó la estabilidad política de la región, así como la normalidad con la que se realizaron las alternancias en los países que celebraron elecciones.

No obstante, indicó que existen amenazas a la gobernabilidad debido a la desaceleración del crecimiento económico, que podría afectar el ritmo de reducción de la pobreza y generar movilizaciones sociales. En particular, señaló la necesidad de impulsar reformas orientadas a mejorar los servicios públicos para satisfacer las expectativas sociales.

**Guo Cunhai**, Subdirector del Departamento de Estudios Socioculturales del ILAS, abordó el desarrollo social de América Latina durante el último año. Manifestó que, en 2013, la mejora de los indicadores sociales, incluida la reducción de pobreza, ha sido menos marcada que en años anteriores, aunque sigue siendo tangible. En cuanto a la distribución del ingreso, la evolución a nivel regional ha sido positiva con un limitado número de países que presentan ligeros retrocesos.

También se refirió al descontento ciudadano y las manifestaciones registradas en los algunos países de la región. Preciso que los reclamos persiguen la eliminación de la corrupción, la lucha contra la inseguridad, servicios públicos de mejor calidad, el aumento de los salarios y mejoras en las condiciones laborales. Resaltó que, en un contexto de recuperación de las economías, una tarea pendiente para los países latinoamericanos consiste en encontrar un equilibrio entre el crecimiento económico y las políticas de redistribución.

**Chen Yuanting**, Subdirectora del Departamento de Relaciones Internacionales del ILAS, analizó las relaciones internacionales de América Latina durante 2013. Resaltó que éstas se han caracterizado por un pragmatismo que privilegia la diplomacia económica, la seguridad nacional y la cooperación multilateral. Ello explica en parte la fragmentación de los procesos de integración regional, que padecen la ausencia de un verdadero motor. No obstante, destacó los avances de la Alianza del Pacífico, la solución de conflictos políticos internos en el MERCOSUR y la creación de una zona económica especial entre los países del ALBA.

En el ámbito extra regional, indicó que se percibe cierta ambivalencia de la región con respecto a Estados Unidos, habida cuenta que, por un lado, este país anunció el fin de la Doctrina Monroe y estrechó sus lazos con la Alianza del Pacífico, mientras que, por otro lado, tuvo entredichos con algunos países, en especial a raíz del caso Snowden. Simultáneamente se observan esfuerzos de otras potencias como Rusia, China y Japón por fortalecer su presencia en la región, lo que genera algún grado de competencia entre ellas.

En ese contexto, América Latina enfrenta el reto de desarrollar criterios comunes y vocerías únicas para dialogar con mayor eficacia con los principales actores de la comunidad internacional, a fin de potenciar su gravitación en el escenario global.

## SEGUNDA SESIÓN

URBANIZACIÓN Y POLÍTICAS DE VIVIENDA EN AMÉRICA LATINA Y CHINA:  
UNA VISIÓN COMPARADA

Moderada por Ricardo Jordán, Oficial de la División de Desarrollo Sostenible y Asentamientos Humanos de la CEPAL

Para introducir la sesión, el moderador **Ricardo Jordán** recordó que en América Latina el 85% de la población vive en ciudades y, en China, el 53%. Asimismo señaló que en la región este proceso acentuó las desigualdades sociales y ocasionó el crecimiento masivo del sector informal. Por ello, las lecciones aprendidas en América Latina poseen una significativa relevancia para China.

**Beatriz García**, Profesora de la Universidad Nacional Autónoma de México, manifestó que la falta de soluciones efectivas para hacer frente a la demanda de vivienda desde una perspectiva integral –económica, social y política– ha conducido a una urbanización desordenada en México y en toda América Latina.

En tal sentido, subrayó que, a diferencia de otras regiones del mundo, en América Latina se ha favorecido la privatización de la vivienda, en detrimento de la oferta de vivienda pública de alquiler, lo cual perjudica a los estratos sociales bajos. En efecto, la construcción de este tipo de vivienda satisface la necesidad básica de los ciudadanos de bajos ingresos y ayuda a controlar la especulación inmobiliaria.

Citó como ejemplo el caso de México, donde hasta los años 1980, en el marco de un rápido proceso de urbanización, se impulsaron programas de construcción de vivienda pública de alquiler, que cubrían en parte los trabajadores con sus ingresos y en parte el gobierno a través de subsidios, y se crearon instituciones especializadas para su administración.

No obstante, en la década de 1990, el gobierno dejó de financiar la construcción de vivienda y cedió la iniciativa a las empresas inmobiliarias. La falta de planificación generó problemas con la tierra de uso agrícola, en perjuicio de los campesinos, y aceleró la aparición de “barrios” en los alrededores de las ciudades, carentes de servicios públicos. Además la falta de mantenimiento ha ocasionado que millones de viviendas se encuentren hoy en estado inestable o inseguro.

**Wang Dehua**, Investigador del Instituto de Estudios Financieros de la CASS, se refirió a los desafíos de las políticas de vivienda de China, teniendo en cuenta su evolución a lo largo de las últimas décadas, y las reformas necesarias de cara al futuro.

Señaló que el rápido proceso de urbanización de China, en un marco de incompatibilidad entre los sistemas de registro civil urbano y rural, sumado al deterioro del modelo de distribución del ingreso, plantea

el desafío central para el gobierno en materia de vivienda.

En ese contexto, recordó que entre 1952 y 1997, el sistema de vivienda se basaba en el suministro directo de vivienda por parte del Estado y las condiciones habitacionales no eran satisfactorias. A partir de 1998, se realizaron reformas de mercantilización de la vivienda para reemplazar el suministro directo por ayudas económicas. No obstante, estas políticas no tuvieron la efectividad esperada y, a partir de 2007, se enfrentó la constante subida de los precios en el sector inmobiliario.

Desde 2013, el nuevo gobierno chino ha manifestado su voluntad de distinguir la función económica de la función social de la vivienda y, por ende, ha procurado generar dos sistemas de oferta: el de la vivienda pública y el de la vivienda comercial. Está en proceso de formación un nuevo modelo de oferta de vivienda en que el gobierno garantiza la necesidad básica y el mercado determina las demandas por mejor calidad.

En relación con las posibles reformas a futuro, estas deben procurar la inclusión de los migrantes de origen rural en el sistema urbano de vivienda. En función de este factor, se deben establecer las medidas para regular el mercado inmobiliario, incluida la reforma de la fiscalidad. Asimismo, será indispensable mejorar las capacidades institucionales para la gestión de la vivienda pública y crear mecanismos de financiamiento de la infraestructura que acompañen la expansión de este mercado.

**Eduardo Rojas**, Profesor de la Universidad de Pensilvania, disertó sobre la experiencia latinoamericana en materia de políticas de vivienda, en un contexto de urbanización rápida. Al respecto, precisó que en la región existen distintas aproximaciones a



“ Ningún gobierno es capaz de dar vivienda a todos. Por ello, lo que debe procurar el gobierno es satisfacer la mayor cantidad de demanda posible con el menor coste económico posible”.





esta problemática, entre las posturas que consideran a la vivienda como un derecho fundamental y las que la entienden básicamente como un bien o propiedad en una economía de mercado.

Sin perjuicio de lo anterior, manifestó que en la realidad ningún gobierno es capaz de dar vivienda a todos. Por ello, lo que debe procurar el gobierno es satisfacer la mayor cantidad de demanda posible con el menor coste económico posible. Las estrategias en América Latina han discurrido esencialmente por tres vías: (i) el suministro directo de vivienda por parte del gobierno; (ii) el fomento de la compra de vivienda en el mercado inmobiliario; y (iii) los programas de mejoramiento de los barrios para brindar mejores condiciones habitacionales.

En ese contexto, subrayó que en América Latina cerca del 60% de la población depende de los programas de vivienda pública del gobierno, dado que el mercado no puede satisfacer la demanda. En tal sen-

tido, resaltó la utilidad de los programas públicos para financiar la construcción de la casa propia, así como de los proyectos de mejoramiento de los barrios – dotación de escuelas, agua potable y demás servicios básicos – como acciones claves para mejorar la calidad de vida urbana.

**Fang Lianquan**, Director del Departamento de Estudios Socioculturales del ILAS, recalzó que China y América Latina comparten similitudes en las políticas de vivienda pública. En particular, el rápido ritmo actual del proceso de urbanización en China plantea un marco parecido al que experimentó América Latina en la segunda mitad del siglo XX. Dicho proceso generó una importante población flotante, empleo informal, “barrios” o “favelas” y una demanda insatisfecha de vivienda en las ciudades.

En China, también se ha producido una migración masiva del campo a la ciudad y los migrantes de origen rural no cuentan con recursos suficientes para adquirir vivienda urbana. Sin embargo, China exhibe

sus propias singularidades. Por ejemplo, mantiene vigente un sistema que distingue estrictamente el registro civil rural y el urbano; y los terrenos rurales son de propiedad colectiva.

A partir de los años 1990, la evolución de las políticas de vivienda en China y América Latina se caracteriza por una tendencia hacia la mercantilización, tras décadas de énfasis puesto en la vivienda pública. China ha dado nuevos pasos en esa dirección a través de las más recientes reformas impulsadas por el gobierno, que permitirán la comercialización de los derechos de uso de los terrenos rurales. No obstante, deberá evaluar cuidadosamente sus efectos para contribuir a resolver la falta de vivienda y evitar la especulación inmobiliaria.

## TERCERA SESIÓN

# PERSPECTIVAS ECONÓMICAS DE AMÉRICA LATINA: LOGÍSTICA Y COMPETITIVIDAD PARA EL DESARROLLO

Moderada por Mario Pezzini, Director del Centro de Desarrollo de la OCDE

un salto cualitativo en materia de competitividad.

**Sebastián Nieto-Parra**, Economista de la Oficina Américas del Centro de Desarrollo de la OCDE, destacó la importancia del sector logístico para la competitividad de las economías. En ese sentido, refirió que éste constituye uno de los sectores en los que América Latina presenta importantes rezagos en las últimas décadas, particularmente en comparación con el Asia Pacífico, de acuerdo con el último reporte anual de la OCDE sobre las perspectivas económicas de la región.

Ello no sólo implica contar con mejores carreteras, aeropuertos y puertos, sino también fortalecer la organización del transporte, simplificar y agilizar los trámites aduaneros – que tardan en promedio 10 días en América Latina, frente a 4 días en los países de la OCDE – y adoptar sistemas de seguimiento de mercancías, entre otros. Estas acciones deberían implementarse con visión de corto, mediano y largo plazo, sobre la base de una estrecha coordinación entre los actores del sector logístico y el gobierno, así como aprovechar las lecciones aprendidas por los países de la OCDE.

Recalcó el consenso existente en torno al fomento de la integración regional, la mejora de la educación y la inversión en infraestructura como tres ejes claves para impulsar el crecimiento económico de América Latina. En tal virtud, subrayó el papel que los adelantos logísticos podrían desempeñar para reducir los costos de transporte y aprovechar más eficazmente los tratados comerciales, con el fin de dar

**Shu Chang**, Director General Adjunto de Negocios Internacionales del Eximbank de China, subrayó que la experiencia de China ha demostrado la importancia de la inversión en infraestructura para el desarrollo económico. Por su parte, América Latina enfrenta una considerable brecha en esta materia, pero en los últimos tiempos varios





gobiernos de la región han dado señales de haber entendido este desafío, a través del lanzamiento de ambiciosos programas nacionales de inversión en infraestructura.

En ese contexto, recordó que el Eximbank, como entidad financiera de desarrollo, promueve la cooperación económica internacional y apoya el comercio exterior y las inversiones chinas. En América Latina financió -hasta finales de 2013- más de 190 proyectos en los sectores de turismo, vivienda, energía e infraestructura. Por ello, puede desempeñar un papel catalítico para atraer capitales chinos hacia la región.

A futuro, Eximbank buscará ser un actor relevante de la cooperación en infraestructura entre China y América Latina. Para ello procurará generar mecanismos financieros innovadores; proporcionar información sobre los marcos legales y las oportunidades sectoriales; promover que empresas contratistas chinas de excelencia participen en los procesos de licitación; así como fomentar el intercambio de conocimientos y la colaboración con entidades bilaterales y multilaterales como CAF.

**Oswaldo Rosales**, Director de la División de Comercio Internacional e Integración de la CEPAL, señaló la estrecha relación existente entre el ritmo de crecimiento de la economía china y el crecimiento económico de América Latina. Ello explica la desaceleración experimentada durante los últimos años, que se prolongaría en la medida que se espera que el promedio de crecimiento chino se reduzca.

Un problema clave para América Latina es que la estructura de sus exportaciones hacia China determina la fragilidad de su comercio exterior. Este es insuficiente y se caracteriza por su concentración en materias primas, así como sus bajos niveles de intercambio intrarregional. En contraste, los países asiáticos han obtenido rápidos avances en las exportaciones tecnológicas y cada vez comercian más entre sí.

En ese contexto, para la región resulta indispensable elevar la productividad, lo que requiere romper el cuello de botella de logística e infraestructura, así como acelerar los procesos de integración. De hecho, el desarrollo del comercio regional es la clave para la incorporación de los países latinoamericanos en la cadena de valor global, porque fomentaría la aparición de más empresas exportadoras y el comercio de productos intermediarios.

Igualmente, para escalar posiciones en la cadena de producción es importante adoptar políticas sectoriales modernas. Destacó que, en el marco de los procesos de integración, los países pueden colaborar en el desarrollo sectorial, por ejemplo mediante políticas industriales ecológicas y la articulación de sus centros de investigación y desarrollo.

**Germán Ríos**, Director de Asuntos Estratégicos de CAF, se refirió a las tareas pen-



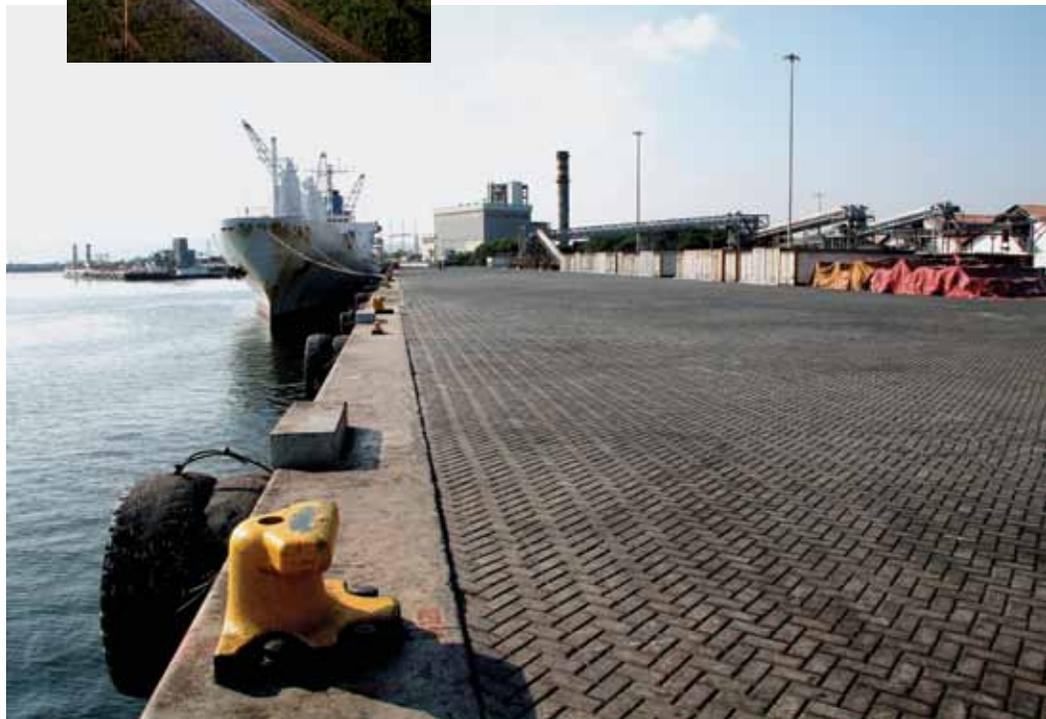
dientes de América Latina para equilibrar y potenciar sus relaciones con China. Si bien la región cuenta con innegables fortalezas en términos de recursos naturales, goza de estabilidad económica y observa la emergencia de nuevas clases medias, también enfrenta considerables desafíos para alcanzar un crecimiento económico sostenido y de calidad.

En ese sentido, indicó que los factores decisivos para el desarrollo regional son la infraestructura, la educación y la innovación. En materia de infraestructura, señaló que el déficit principal se encuentra en puertos, aeropuertos, carreteras y vías ferroviarias. Se requiere duplicar la inversión en este sector, para lo cual será necesario atraer inversión extranjera y China puede desempeñar un papel relevante.

En relación con la educación, mencionó que ésta resulta crucial tanto para mejorar la competitividad de la región, como para reducir la desigualdad. Se deben reducir las brechas educativas entre los habitantes de la ciudad y del campo e incidir en la formación profesional para mejorar la empleabilidad de los trabajadores de la región.

Por último, subrayó que en América Latina, el ecosistema emprendedor carece de espíritu innovador. Es necesario crear un ambiente favorable para la innovación en las universidades y fomentar mecanismos de colaboración efectiva entre el mundo académico y el sector industrial, por ejemplo para conseguir avances en el desarrollo de patentes y su aplicación.

**Wu Guoping**, Investigador del ILAS, señaló que, desde el punto de vista de China, el reporte anual de la OCDE reviste especial interés porque plantea retos relevantes para mejorar la competitividad, en un contexto en el que el país ha procedido a ajustar su modelo económico.



En efecto, tanto China como América Latina deben desarrollar nuevas ventajas competitivas que reemplacen a los bajos costos laborales y a la exportación de productos básicos, respectivamente, como sus principales fortalezas económicas. Por ello, ambas partes deben priorizar la innovación tecnológica como un factor determinante para incrementar la competitividad, así como impulsar la modernización de la infraestructura y la logística.

Destacó que la necesidad percibida en ambas partes de realizar ajustes económicos estructurales, ofrece oportunidades para fortalecer la cooperación entre América Latina y China precisamente en ámbitos que no han avanzado sustantivamente hasta el momento, como los de las PYMEs y la innovación. Ello debería, a su vez, redundar en favor de la diversificación de las estructuras productivas y del comercio bilateral.

“ En materia de infraestructura, el déficit principal se encuentra en puertos, aeropuertos, carreteras y vías ferroviarias. Se requiere duplicar la inversión en este sector, para lo cual será necesario atraer inversión extranjera y China puede desempeñar un papel relevante”.

“ Se ratificó el compromiso de CAF de actuar como puente para el acercamiento entre ambas partes”.

## CLAUSURA

A modo de conclusión, **Enrique García** subrayó la utilidad de la conferencia para el intercambio de conocimientos y la identificación de nuevas oportunidades para fortalecer las relaciones entre América Latina y China. En tal sentido, ratificó el compromiso de CAF de actuar como puente para el acercamiento entre ambas partes y expresó su confianza en contar con todos los participantes en la conferencia como aliados en este empeño.

Por su parte, **Wu Guoping** destacó la relevancia de este evento como una plataforma de intercambio académico que se ha logrado consolidar en una cita anual clave en Beijing, a la vez que se ha constituido en una valiosa herramienta de cooperación sino-latinoamericana.



## AGENDA

### 08:30 – 09:00 - Registro

### 09:00 – 10:00 - Inauguración

**Moderador:** Zheng Bingwen, Director General del ILAS

**Palabras de bienvenida:**

- Li Jie, Vicepresidente de la Academia China de Ciencias Sociales, Presidente de la Sociedad China de Estudios Latinoamericanos
- Cheng Siwei, Vicepresidente del Comité Permanente de la 9na y 10ma Asamblea Popular Nacional de China
- Enrique García, Presidente Ejecutivo de CAF
- Cao Yuanzheng, Economista Jefe del Banco de China
- Mario Pezzini, Director del Centro de Desarrollo de la OCDE

### 10:00 – 11:00 - Conversatorio

#### de Alto Nivel:

#### “Hacia una nueva asociación entre China y América Latina”

**Moderador:** Sitao Xu, Director Representante en China, The Economist Group

**Panelista:**

- Enrique García, Presidente Ejecutivo de CAF

### 11:00 – 11:15 - Pausa

### 11:15 – 12:45 - Sesión 1:

#### “Emprendimientos en América Latina: Desde la subsistencia hacia la transformación productiva”

**Moderador:** Wu Baiyi, Subdirector General del ILAS

**Ponentes:**

- Daniel Ortega, Economista Sénior, Coordinador de Medición de Impacto de Políticas Públicas, CAF
- Long Guoqiang, Representante del Centro de Desarrollo del Consejo de Estado de China

- Ximena Peña, Profesora, Universidad de los Andes de Colombia
  - Wang Qin, Director del Departamento de Administración Empresarial en el Instituto de Economía Industrial, CASS
- Preguntas y discusión**

### 12:45 – 14:00 - Almuerzo

### 14:00 – 15:00 - Presentación del Informe Anual sobre América Latina y el Caribe del ILAS

**Moderador:** Wu Baiyi, Subdirector General del ILAS

**Ponentes:**

- Cai Jihui, Representante de Editorial Académica China
  - Xie Wenzhe, Investigador, ILAS-CASS
  - Yuan Dongzhen, Profesor, ILAS-CASS
  - Guo Cunhai, Investigador, ILAS-CASS
  - Chen Yuanting, Investigador, ILAS-CASS
- Preguntas y discusión**

### 15:00 – 16:30 - Sesión 2:

#### “Urbanización y Políticas de Vivienda en América Latina y China: Una Visión Comparada”

**Moderador:** Ricardo Jordán, Oficial de la División de Desarrollo Sostenible y Asentamientos Humanos, CEPAL

**Ponentes:**

- Beatriz García, Profesora de la Universidad Nacional Autónoma de México
  - Wang Dehua, Investigador del Instituto de Estudios Financieros, CASS
  - Eduardo Rojas, Profesor de la Pontificia Universidad Católica de Chile
  - Fang Lianquan, Director del Departamento de Estudios Socioculturales, ILAS-CASS
- Preguntas y discusión**

### 16:30 – 16:45 - Pausa

### 16:45 – 18:15 - Sesión 3:

#### “Perspectivas Económicas de América Latina: Logística y Competitividad para el Desarrollo”

**Moderador:** Mario Pezzini, Director del Centro de Desarrollo de la OCDE

**Ponentes:**

- Sebastián Nieto-Parra, Economista de la Oficina Américas del Centro de Desarrollo de la OCDE
  - Shu Chang, Director General Adjunto de Negocios Internacionales, Eximbank de China
  - Osvaldo Rosales, Director de la División de Comercio Internacional e Integración, CEPAL
  - Germán Ríos, Director de Asuntos Estratégicos, CAF
  - Wu Guoping, Profesor, ILAS-CASS
- Preguntas y discusión**

### 18:15 – 18:30 - Clausura

**Moderador:** Wu Guoping, Profesor, ILAS-CASS

**Ponente:**

- Enrique García, Presidente Ejecutivo de CAF

### 18:30 - Cena

**Moderador:**

- Zheng Bingwen, Director General del ILAS
- Discurso de orden:**
- Zhang Kunsheng, Ministro Asistente para Asuntos de América Latina, Ministerio de Relaciones Exteriores de China







**Más oportunidades, un mejor futuro.**